



ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ

ಡಬ್ಬಿಂಗ್ ಭೂತ ಮತ್ತೆ ತಲೆ ಎತ್ತಿ ನಿಂತಿದೆ. ಕಥನ ಕುತೂಹಲಕ್ಕಾಗಿ ಅವುಗಳನ್ನು ನೋಡುವ ದೊಡ್ಡ ಪ್ರೇಕ್ಷಕವರ್ಗವಿರುವುದು ನಿಜವಾದರೂ, ಡಬ್ ಆದ ಮಾತ್ರಕ್ಕೆ ಕನ್ನಡ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳಾಗಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಡಬ್ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳನ್ನು ಮೂಲ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ನೋಡದೇ ನಮ್ಮ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿಯೇ ನೋಡಿದರೆ ಕನ್ನಡ ಬೆಳೆಯುತ್ತದೆ ಎಂದು ವಾದಿಸುವ ಜನರೂ ಇದ್ದಾರೆ. ಕನ್ನಡವೆಂದರೆ ಬರೀ ಭಾಷೆಯಲ್ಲ. ಭಾಷಾ ಸೊಗಡು, ಆಚಾರವಿಚಾರ, ವಸ್ತ್ರ ವಿನ್ಯಾಸದ ಜತೆ ಸಮುದಾಯದ ಸಂವೇದನೆಯನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ. ಡಬ್ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳಲ್ಲಿ ನಟರ ತುಟಿಚಲನೆ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಸರಿ ಹೊಂದಿಲ್ಲ ಎನ್ನುವುದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ವಾಹಿನಿಗಳು ಕಡಿಮೆ ಖರ್ಚಿನಲ್ಲಿ ನಿರ್ಮಿಸಲು ಡಬ್ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹೋದರೆ ಮುಂದೆ ಕನ್ನಡ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳೇ ನಿಂತರೂ ಆಶ್ಚರ್ಯವಿಲ್ಲ. ಕಂಠದಾನ ಕಲಾವಿದರಿಗೆ ಹೊರತುಪಡಿಸಿ ಇತರರಿಗೆ ಕೆಲಸವೇ ಇಲ್ಲದಂತಾಗುತ್ತದೆ.

—ಎಲ್. ಸುಮಂತ್, ಮಂಗಳನಹಳ್ಳಿ

ಸುರಕ್ಷಾ ಕ್ರಮ: ಗಾಳಿಗೆ ತೊರಬಾರದು!

ವಿಶ್ವದೆಲ್ಲೆಡೆ ಕೊರೊನಾ ಒಕ್ಕರಿಸಿದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲೂ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳ ಚಿತ್ರೀಕರಣ ಆರಂಭವಾಗಿದೆ. ಕೆಲವು ಜನಪ್ರಿಯ (ಝೀ ಕನ್ನಡದ ಪಾರು, ಗಟ್ಟಿಮೇಳ, ಕಮಲಿ ಇತ್ಯಾದಿ) ಧಾರಾವಾಹಿಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಾವಿದರು ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಳಕಳಿಯನ್ನು ಸಂದರ್ಭೋಚಿತವಾಗಿ ತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಕಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಕನಿಷ್ಠಪಕ್ಷ ಮುಖಗವುಸು (ಮಾಸ್ಕ್) ಕೂಡಾ ಧರಿಸಿಲ್ಲ. ಗಣೇಶೋತ್ಸವದಂತಹ ಪೂಜಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಲ್ಲೂ ಪರಸ್ಪರ ದೂರ ನಿಂತು ವ್ಯವಹರಿಸುವ ಗೋಜಿಗೆ ಹೋಗಿಲ್ಲ! ಕೆಲವೆಡೆ ಸ್ಯಾನಿಟೈಸರ್ ಬಳಸಿರುವುದೊಂದೇ ಅವವಾದ.

ಕಾಲಕ್ಕನುಗುಣವಾಗಿ ಹಬ್ಬ ಹರಿದಿನಗಳನ್ನು ಧಾರಾವಾಹಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಳವಡಿಸುವ ದೃಶ್ಯಮಾಧ್ಯಮಗಳು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯದ ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಸುರಕ್ಷತಾ ಕ್ರಮಗಳನ್ನೂ ಅನುಸರಿಸುವುದು ಸೂಕ್ತ.

—ರಮಣ್ ಶೆಟ್ಟಿ ರೆಂಚಾಳ್, ಮುಂಬಯಿ

ಸುದ್ದಿಗೇಕೆ ಸತ್ಯ ಅಪಧ್ಯ?

ಟಿವಿ ಚಾನಲ್‌ಗಳು ಸುದ್ದಿ ಬಿತ್ತರಿಸುವ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅತಿರಂಜಿಸಿ, ಭಯ ಉಂಟುಮಾಡುವುದು ಏಕೆ? ಕರ್ನಾಟಕದ ಉತ್ತರ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ವಿಪರೀತ ಮಳೆ ಎಂದರೆ ಸಾಕಾದೀತು. ಅದು ಬಿಟ್ಟು 'ಉತ್ತರ ತತ್ರ' 'ಮುಳುಗಿತು ಕರ್ನಾಟಕ' ಬೆಂಗಳೂರಿನ ಗಲಭೆಗೆ 'ಬೆಂಗಳೂರೇ ಭಸ್ಮ' ಎನ್ನುವಂತೆ 'ಬೆಂಗಳೂರು ಧಗ ಧಗ' ಎಂದು ಹೇಳುವ ಅಗತ್ಯವೇನು? ಉತ್ತಮವಾದ ವಾರ್ತಾಮಾನವನ್ನು ನೀಡಲು ಏಕೆ ಸಾಧ್ಯ ಇಲ್ಲ? ಕೊರೊನಾ ಬಗ್ಗೆಯಂತೂ ದುಃಸ್ವಪ್ನ. ಭಯತ್ವೋದಕರಂತೆ 'ಕೊರೊನಾ ರಣಕೇ' ಎಂದು ರಾಕ್ಷಸ ದನಿ ಕೂಗುತ್ತಾರೆ. ಸತ್ಯವನ್ನು ಸಾಧಾ ಸೀದಾ ನೀಡಿದರೆ ಸಾಕಾಗುವುದಿಲ್ಲವೇ?

—ಕೆ. ಹೊನ್ನಪ್ಪ, ತುಮಕೂರು

ಇವರು ಕೋವಿಡ್ ಅತೀತರೆ?

ಲಾಕ್ ಡೌನ್ ಮುಗಿದ ನಂತರ ಮತ್ತೆ ಕನ್ನಡ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳು ಆರಂಭಗೊಂಡಿವೆ. ಈ ಧಾರಾವಾಹಿಯ ಕಾಲಘಟ್ಟ ವರ್ತಮಾನದ ಸಮಯವೇ ಎಂದಾದಲ್ಲಿ ಅದರಲ್ಲಿಯ ಪಾತ್ರಧಾರಿಗಳು ಈ ಕಾಲಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ವರ್ತಿಸಬೇಕಲ್ಲವೇ? ಆದರೆ ಅವರು ಹಾಗೆ ವರ್ತಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ.

ಕೋವಿಡ್ ಕಾರಣದಿಂದಾಗಿ ದೇಶದ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಜೆಗಳು ಮಾಸ್ಕ್ ಧಾರಿಗಳಾಗಿ ಅಡ್ಡಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ನಮ್ಮ ಕನ್ನಡ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳ ಪಾತ್ರಧಾರಿಗಳು ಮಾತ್ರ ಮಾಸ್ಕ್ ಧರಿಸದೆ ಬಿಂದಾಸಾಗಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಸಂಭಾಷಣೆ ಹೇಳಬೇಕಾದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮಾಸ್ಕ್ ಧರಿಸದಿದ್ದರೆ ಅದು ಸರಿ. ಆದರೆ ರಸ್ತೆಯ ಮೇಲೆ ಸಂಚರಿಸುವಾಗ, ಪಾರ್ಕಿಂಗ್‌ನಲ್ಲಿ ವಿಹರಿಸುವಾಗ, ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಇದ್ದಾಗಲಾದರೂ ಮಾಸ್ಕ್ ಧರಿಸಬೇಕಲ್ಲವೇ? 'ಗೀತಾ'ದಲ್ಲಿ ಗೀತಾ ಗೆಳತಿಯರು, ವಿಜಯನ ಗೆಳೆಯರು ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಪಾರ್ಕಿಂಗ್‌ನಲ್ಲಿ ಬಿಂದಾಸಾಗಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತ ನಿಂತಿರುತ್ತಾರೆ.

'ಗೀತಾಮ'ದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಪಾತ್ರವೂ ಮಾಸ್ಕ್ ಧರಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ. ಎಲ್ಲ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳ ಹಣೆಬರಹ ಅಷ್ಟೇ ಆಗಿದೆ. ಹಾಗಾದರೆ ಇವರೆಲ್ಲ ಕೋವಿಡ್ ಅತೀತರೆ?

—ಮುರಲೀಧರ ಕುಲಕರ್ಣಿ, ಬೀದರ್

ತಳಕು ಬಳಕು ಬೇಕಿಲ್ಲ

ಚಂದನಕ್ಕೆ ಅದರದೇ ಆದ ಘನತೆ ಇದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಸದಭಿರುಚಿಯ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರೂ ಇದ್ದಾರೆ. ಎಲ್ಲಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು ವೈಶಿಷ್ಟ್ಯದಿಂದ ಕೂಡಿರುತ್ತವೆ. ಗಾನ ಚಂದನ ಇದಕ್ಕೆ ಹೊರತಾಗಿಲ್ಲ. ಯಾವ ಹಮ್ಮುಬಿಮ್ಮುಗಳಿಲ್ಲದೇ, ಸಂಗೀತ ಸುಧೆ ನೈಜವಾಗಿ ಮನಸೆಳೆಯುತ್ತವೆ.

ನಿರೂಪಕಿ ನಮಿತಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಡೆಸಿಕೊಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ಅವರು ಧರಿಸುವ ಉಡುಪು, ಚಂದನದ ಗಾನ ಚಂದನಕ್ಕೆ ಒಗ್ಗುತ್ತಿಲ್ಲ. ಅಂತ ತಳಕುಬಳಕಿನ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇಲ್ಲ ಎಂದೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಆಗ ಮತ್ತಷ್ಟು ಪರಿಮಳದ ಕಂಪು ಸೂಸಬಹುದು ಕನ್ನಡದ ಚಂದನ.

—ಸುಮಾ ಗುರುರಾಜ್

ಪ್ರಶ್ನೆಯೇ ತಪ್ಪು

ಚಂದನವಾಹಿನಿಯ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಪ್ರಸಾರವಾದ 'ಥಟ್ ಅಂತ ಹೇಳಿ' ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹಾಡಿಗೆ 'ಈ ಗೀತೆ ಯಾವ ಚಿತ್ರದ್ದು' ಎಂದು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಆಯ್ಕೆಯಲ್ಲಿ ಚಿತ್ರದ ಹೆಸರಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಗೀತೆಯನ್ನು ಹಾಡಿರುವ ಗಾಯಕಿಯರ ಹೆಸರನ್ನು ತೋರಿಸಲಾಯಿತು. ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನೇ ತಪ್ಪಾಗಿ ಕೇಳಿದರೆ, ಸರಿ ಉತ್ತರ ಹೇಗೆ ಸಿಕ್ಕಿತು?

—ಕೆ.ಎಸ್. ಸವಿತ, ಬೆಂಗಳೂರು

ಕಗ್ಗಂಟುಗಳ ಗಂಟು

ಕರ್ನಾಟಕ ಕನ್ನಡದ 'ಮೂರೂ ಗಂಟು'ದಲ್ಲಿ ನಟ ವಿಕ್ರಮನದು ಸುಂದರ

ಕೂಡು ಕುಟುಂಬ. ತಂದೆ ತಾಯಿ ಇಲ್ಲದ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ಅಕ್ಕನೇ ಯಜಮಾನಿ. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ತನ್ನದೇ ಮಾತು ನಡೆಯಬೇಕೆಂಬ ಕೆಟ್ಟ ಹಟ. ತಮ್ಮ ದೊಡ್ಡ ನಟನಾದರೂ ದೊಡ್ಡಕ್ಕನ ಮಾತೇ ಅವನಿಗೆ ವೇದವಾಕ್ಯ. ಟಿವಿ ರಿಯಾಲಿಟಿ ಶೋ ಒಂದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಡ ಕುಟುಂಬದ ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವ ಸಂದರ್ಭ ಈ ನಟನಿಗೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಅವಳನ್ನು ಹೇಗಾದರೂ ತುಳಿಯಬೇಕೆಂಬ ಕೆಟ್ಟಗುಣ ಆ ಅಕ್ಕನಿಗೆ.

ಧಾರಾವಾಹಿ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಆಕೆಯ ವರ್ತನೆ ಬೇಸರ ಮೂಡಿಸುತ್ತದೆ. ಹೆಣ್ಣು ಎಂದರೆ ಹೀಗೂ ಇರುತ್ತಳಾ ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕಾಡುತ್ತದೆ. ನಟನೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರಬಹುದು, ಆದರೆ ಹೆಣ್ಣಿಗೆ ಇಷ್ಟೊಂದು ದುರ್ಬುದ್ಧಿ ಇರಬಾರದು.

—ಎನ್.ಎಸ್. ಚಂದ್ರಶೇಖರ್, ಬೆಂಗಳೂರು

ಮತ್ತೊಂದು ವಿಕೃತಿ

ನಮ್ಮ ಕನ್ನಡ ಧಾರಾವಾಹಿಗಳ ಕಥೆಗಳು ದಿನೇ ದಿನೇ ಇಷ್ಟೊಂದು ಭೀಕರ, ಭೀಭತ್ಯವಾಗುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಲೇ ವಿಕೃತವೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಹೊಸತೊಂದು ಹೆಸರು 'ಗೀತಾಮ' ಸೇರಿದೆ. ಇದು ಕರ್ನಾಟಕ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಾರವಾಗುತ್ತಿದೆ. ಇದು ಉತ್ತರ ಕರ್ನಾಟಕ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಿರುವ ಧಾರಾವಾಹಿ. ಮೊದಲ ದಿನದಿಂದಲೇ ಇದರಲ್ಲಿ ವಿಕೃತಿ ಧಾಳಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಈ ಹಿಂದೆ, ಆ ಭಾಗದ ಕಥೆಗಳು ಚಂದದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ನೋಡುಗರಿಗೆ ಸಿಗುತ್ತಿತ್ತು. ಇದೇನು ನಮ್ಮ ಕರ್ಮವೋ, ಇಂತಹ ಕೀಳು ಮಟ್ಟದವುಗಳನ್ನು ಅಂತಹ ಸುಂದರ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಕೇಳಬೇಕಾಗುತ್ತಿದೆ.

—ಕೆ.ಎಸ್. ಸೋಮೇಶ್ವರ, ಬೆಂಗಳೂರು